



Укладка напольного
покрытия Leoline®
и инструкции по его общему
техническому обслуживанию

Укладка и уход

Укладка полов бренда Leoline® проста и следует тем же правилам, которые предусмотрены для высококачественных эластичных покрытий.

ГОСУДАРСТВЕННЫЕ НОРМАТИВЫ

Условия в местах проведения работ должны всегда отвечать государственным нормативам и стандартам монтажных работ.

ХРАНЕНИЕ

Рулоны линолеума Leoline® должны храниться либо полностью в вертикальном положении, либо полностью в горизонтальном. Чтобы избежать возникновения вмятин на рулонах при их хранении в горизонтальном положении, не рекомендуется укладывать их друг на друга. Также не рекомендуется хранить рулоны при очень низких (менее 2С°) и при очень высоких температурах (более 40С°), а также во влажных помещениях.

ВИЗУАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ

Рекомендуется проверить линолеум перед его укладкой. Убедитесь в том, что цвета соответствуют заказанным, что поставленное количество верно и что продукт не имеет видимых повреждений. Не укладывайте покрытие, имеющее какие-либо недостатки.

СОВМЕСТИМОСТЬ

• Линолеум Leoline® может быть уложен на бетон, цементную стяжку, ангидрит (сульфат кальция), деревянное покрытие и керамическую плитку, при условии их достаточной подготовки (см. раздел «Подготовка полов»).

• Линолеум Leoline® может быть полностью уложен на клеевой состав или без такового, если размер поверхности укладки менее 12м и укладывается только одна полоса. Для покрытий с текстильной основой см. отдельные условия и руководство по укладке.

• Линолеум Leoline® совместим с традиционными системами напольного водяного панельного отопления и/или охлаждения. Использование вместе с системой напольного электрического отопления не рекомендуется.

• Линолеум Leoline® пригоден только для укладки внутри помещений.

СОСТАВ, КОНСТРУКЦИЯ И КАЧЕСТВО ОСНОВАНИЯ

Знание состава и конструкции основания является важной исходной информацией, которая позволит Вам правильно проверить приемлемую влажность и предел прочности пола при сжатии и растяжении. Это знание поможет Вам определить, какую предварительную подготовку пола необходимо произвести, какие типы выравнивающих смесей, клеевых составов, а также какая возможная гидроизоляционная защита, потребуются при укладке напольного покрытия.

В случае возникновения неясности или сомнений в отношении качества или состава основания обратитесь к поставщику клеевого и/или выравнивающего состава.





ПОДГОТОВКА ПОЛА

Хорошая подготовка необходима для беспроблемной укладки и крайне важна для достижения прочного соединения покрытия с полом и получения отличного результата. Конечный внешний вид линолеума Leoline® зависит от качества основания. Любые неровности основания будут видны на поверхности нового напольного покрытия. По этой причине основание должно быть твёрдым, гладким, чистым, сухим и свободным от дефектов, оно должно соответствовать своему целевому назначению. При необходимости соскребите и удалите остатки прежних клеящих и выравнивающих составов. Убедитесь в том, что основание имеет ровную поверхность и на нём отсутствуют химические вещества и жир.

Используйте соответствующую выравнивающую смесь для того, чтобы неровности основания не проявились на поверхности уложенного напольного покрытия.

Вместе с тем, выбор соответствующих материалов, включая сглаживающие и выравнивающие смеси, а также других продуктов, используемых при укладке покрытия, зависит от конечного назначения напольного покрытия и должен быть согласован с поставщиком подготовительных материалов и подрядчиком, выполняющим укладочные работы.

Использование собственных подготовительных материалов должно осуществляться в соответствии с рекомендательными инструкциями изготовителей. В любом случае, поверхность, на которую будет укладываться напольное покрытие, должна быть достаточно сухой.



Важно:

Укладка напольного покрытия не должна начинаться, пока монтажная организация не оценит и не одобрит подготовленную для укладки поверхность или условия работы.

СОДЕРЖАНИЕ ВЛАГИ В ОСНОВАНИИ

- Цементная стяжка без подогрева пола: менее 2.0CM%
- Цементные стяжки с подогревом пола: менее 1.8CM%
- Покрытие ангидритом (сульфатом кальция) без подогрева пола: менее 0.5CM%
- Покрытие ангидритом (сульфатом кальция) с подогревом пола: менее 0.3CM%

Примечание: CM% = Concrete Moisture in %
Содержание влаги в цементе в процентах

Бетон, непосредственно находящийся на земле, и основания из камня должны иметь эффективную влагозащитную мембрану. Следуйте подробным инструкциям изготовителя для монтажа влагозащитной мембраны и по использованию выравнивающей смеси.

ТЕМПЕРАТУРНЫЕ УСЛОВИЯ ДО, ВО ВРЕМЯ И ПОСЛЕ УКЛАДКИ ЛИНОЛЕУМА

Линолеум Leoline® лучше всего укладывать при комнатной температуре от 18°C до 28°C и температуре пола выше 15°C.

Укладка в более холодных помещениях будет затруднена, поскольку покрытие станет более твёрдым и менее гибким, и его резка станет более тяжелой.

Для укладки в более тёплых помещениях мы рекомендуем Вам сначала получить консультацию у Вашей местной монтажной компании на предмет создания соответствующих условий монтажа.

Постоянная температура с колебаниями не более 5°C в день и не менее требуемых 18°C комнатной температуры и температурой пола не менее 15°C должна поддерживаться в течение 24 часов до укладки, во время неё,



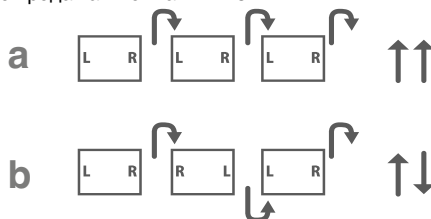
а также в течение 72 часов после укладки.

АККЛИМАТИЗАЦИЯ

Рулоны линолеума Leoline® должны пройти период акклиматизации в помещении, где будет выполняться их укладка, или в аналогичном помещении, по крайней мере, за 24 часа до начала укладки, либо до тех пор, пока продукт не достигнет температуры окружающей среды. И в этом случае минимальной температурой считается 18°C, а максимальной 27°C.

Для линолеума Leoline® рекомендуется производить резку материала за 24 часа до укладки. Распакуйте рулоны линолеума Leoline® и проверьте покрытие при дневном свете на предмет обнаружения возможных дефектов или несоответствия по цвету. Напольные покрытия шириной в два метра должны быть отдельно свернуты в рулоны и оставлены в вертикальном положении для последующей акклиматизации. Напольные покрытия шириной в четыре метра должны быть разрезаны по соответствующим размерам и уложены в горизонтальном положении на пол для акклиматизации.

При резке по размерам необходимо учитывать дизайн и узор изделий. Для дизайнов «под дерево» или «под плитку» линолеума Leoline® рекомендуется, чтобы каждая полоса была уложена в одинаковом направлении (а). Для монохромных и абстрактных дизайнов (гранитная крошка, соль-перец) рекомендуется развернуть каждую последующую полосу на 180° (b). В случае сомнений мы рекомендуем Вам связаться с Вашим агентом по продажам компании IVC.



НАПОЛЬНОЕ ПАНЕЛЬНОЕ ОТОПЛЕНИЕ

Полы бренда Leoline® могут использоваться с традиционными водяными системами отопления, встроенными в стяжку, при условии, если в помещении поддерживается постоянная температура 18°C в течение акклиматизационного периода, укладочных работ и 72 часов после завершения укладки.

Температура напольного отопления должна повышаться пошагово не более, чем на 5°C за шаг, пока не достигнет стандартных температурных условий эксплуатации с максимальной допустимой температурой 27°C. Для определения совместимости системы, пожалуйста, обратитесь к инструкции изготовителя.



Будьте осторожны при укладке рулонов. Падающие рулоны могут травмировать людей и повредить окружающие предметы, в результате может быть повреждён и сам продукт.



НАПОЛЬНОЕ ПАНЕЛЬНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ

Полы бренда Leoline® могут также монтироваться на системах напольного панельного охлаждения, встроенных в стяжку.

Однако температура подаваемой охлажденной воды не должна опускаться ниже температуры точки росы. Температуры ниже этой точки вызовут конденсацию и могут повредить напольное покрытие. Термостаты в помещении никогда не должны устанавливаться на температуру ниже комнатной больше, чем на 5°C.

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ КЛЕЕВЫЕ СОСТАВЫ

Линолеум Leoline® рекомендуется укладывать с использованием не содержащих растворителей специализированных клеев для укладки ПВХ покрытий, которые будут подходить для основания пола, на которое производится укладка (клея для впитывающих и невпитывающих оснований будут разными). Определившись с производителем/торговой маркой клея и его типом - следуйте инструкциям производителя клея, изложенным на упаковке/сопроводительной документации или на официальном сайте производителя.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРТИИ ИЗДЕЛИЙ ОДНОГО ЦВЕТА

Мы рекомендуем Вам всегда использовать для отдельной укладки материалы одного серийного производства, поскольку мы не можем гарантировать 100-процентное совпадение между цветами различных серий.

Рулоны, выбранные из одной цветовой серии, должны укладываться в порядке возрастания номеров рулонов с учетом укладки в обратную сторону, если этого требует дизайн.

УКЛАДКА НАПОЛЬНОГО ПОКРЫТИЯ С ПОЛНЫМ ЕГО ПРИКЛЕИВАНИЕМ ИЛИ БЕЗ ТАКОВОГО

Для выполнения условий гарантии и достижения наилучшего результата с точки зрения сроков службы, IVC Group рекомендует приклеивать линолеум всегда, вне зависимости от площади комнаты.

В комнате или ином помещении с площадью менее 12 м, не имеющем какой-либо передвижной мебели (стульев для столовой или офиса), где линолеум может быть уложен одной единственной полосой, **по желанию заказчика** может быть применена либо свободно лежащая укладка (при возникновении претензий по качеству, укладка без клея может стать причиной отказа в гарантии), либо полностью на клей.

Если площадь комнаты и иного помещения больше 12 м, или в комнате имеется передвижная мебель (стулья для столовой или офиса), или если линолеум не может быть уложен с использованием только одной полосы, рекомендуется полное приклеивание всех частей используемого на данной площади линолеума.

ВЫБОР ШИРИНЫ РУЛОНА

Чтобы уложить выбранное покрытие без швов необходимо сделать следующее:

- измерить максимальную ширину и длину поверхности пола в помещении, включая ниши и дверные проёмы;
- учитывая кривизну стен, прибавить к каждому измерению 8 см (80 мм)
- выбрать подходящую максимальную ширину рулона;
- убедиться (спросив продавца) в том, что есть достаточный остаток в рулоне нужной Вам ширины.

Можно использовать несколько кусков линолеума (с холодной сваркой швов), в таком случае необходимо сделать допуск на подбор рисунка. А чтобы оттенки дизайна отличались как можно меньше, необходимо брать куски из одного рулона (лучше) или одной партии.

Рекомендуемые инструменты:

- Мерная рулетка
- Карандаш
- Клеевой состав и мастерок
- Влажная ткань
- Универсальный нож
- Крюкообразные лезвия
- Прямые лезвия
- Стальная линейка для прямой резки и/или фальцевания
- Каток весом минимум 35 кг
- Комплект для холодной сварки



ПОШАГОВЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО УКЛАДКЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ КЛЕЕВЫХ СОСТАВОВ

1. Поместите полосы в нужное положение, прорежьте швы методом двойного реза и подрежьте по размеру.
2. Загните половину полосы, чтобы открыть место наложения клеевого состава. Прочтите инструкции поставщика перед его использованием. Распределите равномерно по всей площади основания необходимое количество клеевого состава зубчатым шпателем. После наложения клеевого состава в соответствии с инструкцией дайте клеевому составу подсохнуть (время открытой выдержки клея) до тех пор, пока он не достигнет своей первоначальной адгезионной прочности, прежде чем вернуть полосу покрытия на свое место.
3. Разогните полосу, избегая появления пузырей, сдавливания и натяжений. Убедитесь в том, что соединительные швы плотно прижаты друг к другу. Старайтесь на прижимать швы до такой степени, чтобы вызвать загибание полосы. Такое загибание означает, что полосы уложены неправильно.
4. Убрать пузыри можно путем растирания от центра к краям. Используйте скользящие движения для выравнивания клеевого состава. Это должно быть выполнено до того, как клеящий состав полностью высохнет.
5. Повторите шаги с 1 по 4 для второй половины полосы.
6. Проверьте все соединительные швы и повторите скользящие движения, как это описано в пункте 3.
7. Рекомендуется холодная сварка швов при помощи специальных составов, но только после того, как процесс высыхания будет полностью завершен. Обычно холодная сварка производится не ранее, чем через 24 часа после завершения укладки.

СВАРКА ШВОВ

Холодная сварка является единственной гарантией обеспечения закрытых и плотных швов. Для линолеума на ПВХ-основе используйте типы клеев А или С. Для линолеума на текстильной основе - тип клея Т. Перед использованием клеев для холодной сварки, пожалуйста, внимательно прочтите и неукоснительно соблюдайте инструкции изготовителя.

ЗАЩИТА

Напольное покрытие Leoline® должно быть защищено от интенсивной эксплуатации в течение 72 часов после укладки для того, чтобы клеящий состав и материал смогли стабилизироваться при устойчивой температуре в диапазоне от 18°C до 27°C.

ПЕРВЫЙ КОНТАКТ С ВОДОЙ

Избегайте контакта напольного покрытия с водой в течение первых 72 часов после укладки. После этого клеевой состав станет достаточно устойчивым к воде, и прочность клеевого соединения не пострадает.

ЧИСТКА И УХОД

Соответствующий уход позволяет сохранить внешний вид материала и продлить срок службы линолеума Leoline®. Частота ухода зависит от объёма и типа эксплуатации, степени загрязнения, а также цвета и типа напольного покрытия. Некоторые виды линолеума Leoline® имеют полиуретановое лаковое покрытие поверх износостойкого слоя покрытия. Лак защищает поверхность пола от загрязнения и облегчает общий уход за ним. Полиуретановое лаковое покрытие также делает излишним предварительную обработку линолеума защитными средствами.

Для линолеума Leoline®, не имеющего полиуретанового лакового покрытия, может быть использовано глянцевое покрытие в качестве дополнительной защиты поверхности. Следуйте инструкциям изготовителя, применяя это покрытие.

Соблюдайте указания инструкций по чистке полов Leoline®, которую можно выполнять через 72 часа после укладки. Старайтесь предупреждать попадание воды на напольное покрытие в этот период, так как клеевой состав ещё не полностью высох.

ВНЕШНИЕ УСЛОВИЯ

Соответствующее управление внешними условиями среды может оказать помощь в защите пола, что позволяет экономить время и затраты на его уборку и обслуживание, а также увеличивает продолжительность службы напольного покрытия. Большая часть загрязнений поступает с улицы и попадает в помещение при ходьбе или движении предметов. Если грязь накапливается под передвижной мебелью, то поверхность полов будет не только загрязнена, но и получит повреждения в виде царапин.

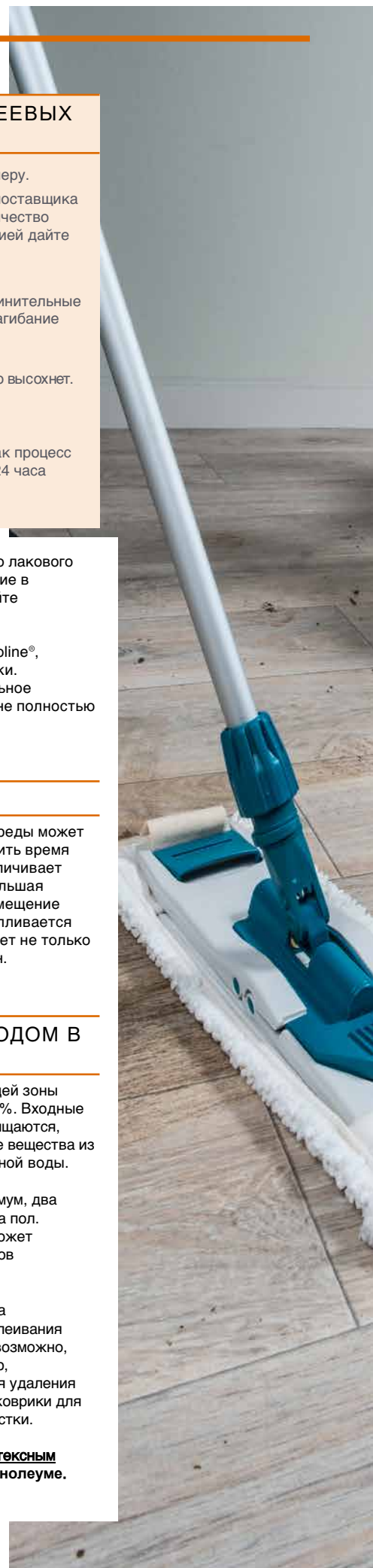
НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ ПЕРЕД ВХОДОМ В ПОМЕЩЕНИЕ

Настоятельно рекомендуется создание соответствующей зоны очистки. Это может уменьшить загрязнение пола до 70%. Входные грязезащитные коврики, если они должным образом очищаются, могут эффективно удалять абразивные и загрязняющие вещества из пешеходного потока и уменьшать количество поглощенной воды.

Leoline® рекомендует входной коврик длиной, как минимум, два шага. По возможности не допускайте попадания грязи на пол. Соответствующая барьерная система зоны очистки поможет предотвратить попадание грязи и абразивных материалов в помещение и упростить уборку напольного покрытия.

Регулярно очищайте барьерную зону для того, чтобы она функционировала в оптимальном режиме. Избегайте склеивания волокон очищающего коврика с грязью. Насколько это возможно, удаляйте песок и прилипшую грязь, такую, как например, жевательная резинка, используя спрей или средство для удаления жевательной резинки. Вовремя заменяйте очищающие коврики для обеспечения оптимального функционирования зоны очистки.

Избегайте использования ковриков с резиновым или латексным основанием, поскольку они могут оставлять пятна на линолеуме.





ЗАЩИТА НА ПЕРЕДВИЖНОЙ МЕБЕЛИ

Качественные защитные мебельные колпачки имеют достаточно большую опорную поверхность (возможно наличие шарнира для обеспечения прямого контакта между мебелью и полом) и изготовлены из неабсорбирующего материала для предотвращения попадания в них влаги и грязи.

РЕГУЛЯРНАЯ ОЧИСТКА

Ежедневное удаление грязи

- подметание
- сухая уборка
- чистка пылесосом

Удаление пятен и загрязнений

- влажная ткань
- губка

Уборка

- влажная тряпка из микрофибры
- традиционная тряпка (как можно более сухая)

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ЧИСТКА

Уборка

- Влажная уборка
- Традиционная уборка (как можно более сухая)

Важно:

- Немедленно удаляйте любые разливы жидкости на виниловом полу, чтобы снизить риск возникновения остаточных пятен.
- Мокрые виниловые полы Leoline® могут оказаться скользкими.
- Если использование нейтральных моющих средств является необходимым, то следуйте правилам и соблюдайте пропорции, установленные изготовителем.
- После очистки пол должен стать сухим в течение одной-двух минут, на нём не должно быть каких-либо остатков воды и грязи.

УДАЛЕНИЕ ПЯТЕН

IVC Group рекомендует использовать только неабразивные, неагрессивные средства, подходящие для ухода за напольными ПВХ-покрытиями. Такая информация указывается на упаковке чистящих средств.

Средства, содержащие мыло, или не отвечающие требованиям моющие вещества, такие как средство для мытья посуды, могут образовывать трудно удаляемый остаточный слой на поверхности. Это может ухудшить внешний вид пола, а также сделать его скользким.

Подробную информацию о регулярной чистке, механическом и внеплановом уходе полов, эксплуатируемых в **коммерческом помещении**, можно найти в инструкции Leoline® по уходу и уборке.



Примечание:

Свяжитесь с представителем компании Leoline®, если Вам непонятны какие-либо части инструкции по установке и уходу.

Важные положения гарантии:

- Почти все половые покрытия под воздействием ультрафиолетового излучения будут со временем менять свой цвет. Избежать этого можно, используя шторы или солнцезащитные жалюзи в случаях, когда солнечный свет слишком ярок.
- Избегайте использования ковриков с резиновым или латексным основанием, поскольку они могут оставлять пятна. Также нельзя использовать резиновые и латексные ролики и наконечники на ножках мебели (мы рекомендуем ролики типа 'W' в соответствии с нормами EN 12529).
- Защищайте пол от царапин, используя на мебельных ножках широкие свободно вращающиеся колесики или накладки, ролики или войлочные подкладки. Для тяжелых предметов и оборудования с целью предупреждения появления отпечатков в полу рекомендуется использование защитных колпачков.
- В случае, если напольное покрытие было установлено без приклеивания: повреждения винилового покрытия по причине тяжелой перегрузки или перемещения мебели не покрываются условиями гарантии.
- Не допускайте контакта с виниловым покрытием сигарет, спичек и других горячих предметов, поскольку это может вызвать неустранимое повреждение пола.

Свяжитесь в Вашем представителем / продавцом покрытий Leoline® для получения полных условий гарантии.

